

# ELARI<sup>®</sup>

## KidPhone 2



## Multilingual User Manual

EN RU DE FR ES IT LV LT EST HU SR AR HE

## Contents

<b>EN</b>	User manual.....	5
<b>RU</b>	Руководство пользователя.....	25
<b>DE</b>	Benutzerhandbuch .....	46
<b>FR</b>	Manuel d'utilisation .....	67
<b>ES</b>	Manual de usuario .....	88
<b>IT</b>	Manuale d'uso.....	109
<b>LV</b>	Lietotāja instrukcija .....	130
<b>LT</b>	Vartotojo vadovas.....	151
<b>EST</b>	Kasutusjuhend.....	173

**HU, SR, AR, HE** see at [elari.net/support/kidphone-2/](http://elari.net/support/kidphone-2/)

## Scan QR-code

to get access to the multilingual user manual



or visit the USER MANUAL section at  
[elari.net/support/kidphone-2/](http://elari.net/support/kidphone-2/)



User Manual



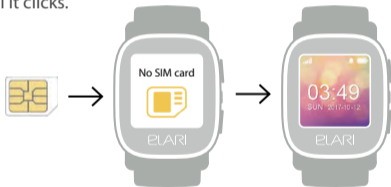
1. Charging Port
2. microSIM slot
3. **Short press** to swipe right  
**Long press** for SOS
4. **Long press** to turn on/off  
**Short press** from menu to return to main screen  
**Short press** on main screen to turn display on/off
5. **Short press** to swipe left
6. Back

## I. Connection to the mobile phone

### 1. Insert SIM card

- 1) Make sure that SIM card connects to the Internet, receives text messages and supports voice calls. Elari KidPhone 2 supports 2G, so carrier should support GSM 900/1800. Before inserting SIM card into the watch turn off PIN-code request (if necessary) on a SIM card with your phone.

2) Turn off the device before inserting SIM card. Hold the SIM card upside down, put it clipped side first and insert until it clicks.



Turn on the device after inserting the SIM card or restart if it was turned on before.

## 2. Register

**App Support:** iOS 7.0 & Android 4.4 and above

**Download app:** Elari SafeFamily

**For Android:**

search in Google Play

**For iOS:**

search in App Store

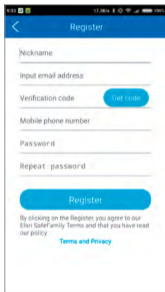


More info:



## Register Step

- Open the Elari SafeFamily app and click "Register".
- Input nickname and your email address.
- Get registration code from email and input this code.
- Input your mobile phone number.
- Create password and repeat it.



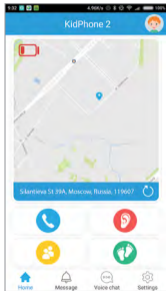
## 3. Binding

- Start binding.
- Scan the QR code on the screen of KidPhone 2, by selecting the menu "Binding Code", or input binding code manually.
- Fill User's profile: add personal data: nickname, image and SIM card phone number, etc.
- Binding complete: display real-time location after binding is finished.

## 4. App description

### Home screen

- The watch's battery level.
- Calling button: click to make call on the watch.
- Family member: manage the contact list and family members who can track watches.
- Message notifications about the watch.
- Switch device.
- Manual positioning: click it to request location of the watch.

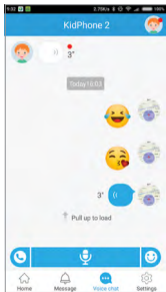


- Audio-monitoring: click to request watch to call on user's phone number without any sound on the watch and signs on a screen of the watch.
- Step counter: press to check pedometer information from the watch.

## Voice chat

- Voice chat button: hold the button to record, release to send the record, 15sec limit for one record.
- Call button: click to make call on the watch.
- Emoji: click the button and choose emoji to send it on the watch.
- Voice message: short click to listen the record, long press to delete message.

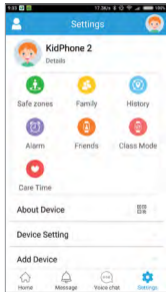
14



## Settings

- System and account settings.
- Set device information.
- Set safe zones, see location history, set alarms, friends manager, set class mode, set care time, set watch's volume.
- About device: you can check the device's IMEI and QR code, and unbind the watch.
- Device settings.
- Bind new device.

15





## Binding code

Press top key or bottom key or slide in touch menu to choose "Binding code", then you can scan the QR code with Elari SafeFamily app to bind the watch to your smartphone.



16

## II. Main functions

### Calls

Press top key or bottom key or slide in touch menu to choose "Phone book", then click "Phone book" to see frequent contacts and choose contact to call. Click the button on the display to end the call. Maximum 100 contacts could be added.



17

## Voice chat

Press top key or bottom key or slide in touch menu to choose "Voice chat". Choose contact and long press "Microphone" icon to record voice message. Watch can receive voice records and emoji from Elari SafeFamily app.



18

## Find friends

This function needs two watches of same model. Press top key or bottom key or slide in touch menu to choose "Find friends". Then click "Find friends" at the same time on two watches and put them near each other. Wait until they will make request to become friends. You could see friends list in the Elari SafeFamily app.



19

### III. FAQ

**Q:** What SIM card does the Elari KidPhone 2 support?

**A:** Elari KidPhone 2 supports GSM 900/1800 microSIM card.

**Q:** What is the standby time for Elari KidPhone 2?

**A:** Elari KidPhone 2 battery capacity is 450 mAh. The standby time depends on tracking mode and position frequency. Normal standby time is more than 72 hours.

**Q:** What is the age range for Elari KidPhone 2?

**A:** Target users are children from 3 to 12 years old.

**Q:** Are the materials of Elari KidPhone 2 safe and secure?

**A:** Elari KidPhone 2 uses materials that conform to the children's toys material safety standards in the European Union thus there is no worry about safety.

**Q:** How can I clean this watch?

**A:** Please wipe it with a clean damp cloth; add a little bit of alcohol if dirt doesn't remove easily.

**Q:** Does Elari KidPhone 2 radiation affect kid's health?

**A:** Elari KidPhone 2 radiation rate is much lower than required by the European standard.

**Q:** Is Elari KidPhone 2 waterproof?

**A:** No. It is ok to be splashed with water, but it should not be washed or soaked.

**Q:** Is it normal for the watch to get warm while charging?

**A:** It is normal for the watch to get warm.

**Q:** What can I do if QR code won't scan?

**A:** Check that SIM card is inserted and Elari KidPhone 2 has GPRS connection. Try again with more light or adjust the distance between camera lens and QR Code. Or input the binding code manually.

**Q:** Does the watch need network support when using the ge positioning function?

**A:** Elari KidPhone 2 needs to use SIM card's data service, which will upload data to the server.

**Q:** Can the battery of the watch explode when affected by high temperatures or while charging?

**A:** Elari KidPhone 2 uses a battery that's durable and has a higher safety performance compared to the traditional lithium-ion battery. The gel polymer lithium-ion battery

uses a special colloidal electrolyte which will prevent it from exploding as the battery does not produce air or gas even if the liquid boils. This type of battery showed perfect performance in dozens of reliability tests such as crash, acupuncture, crushing and heating.

**Q:** How accurate is the location positioning?

**A:** Elari KidPhone 2 can get position from 2 sources: GPS/GLONASS and LBS. GPS/GLONASS-mode is very accurate. In tall buildings and other urban obstructions there is a small chance of larger deviation. Elari KidPhone 2 will try to get its position via LBS if GPS/GLONASS signal is not available.

#### IV. Warnings

1. Do not throw the device into water.
2. Keep away from the fire and high temperature.
3. Do not allow children to put the watch in their mouth.
4. Use only the provided USB cable to charge the watch.
5. The watch won't work if powered off or out of service.
6. Charger output must be: 5V, 1A.



Руководство пользователя



1. Порт для зарядки
2. Слот для microSIM-карты
3. **Короткое нажатие:**  
Листать вправо  
**Долгое нажатие:**  
Сигнал SOS
4. **Короткое нажатие из меню:**  
Возврат на начальный экран  
**Короткое нажатие на начальном экране:**  
Вкл./Выкл. подсветку  
**Долгое нажатие:**  
Вкл./Выкл. часы
5. **Короткое нажатие:**  
Листать влево
6. Назад

## I. Подготовка к работе

### 1. Установка SIM-карты

1) Убедитесь, что SIM-карта поддерживает доступ в Интернет, прием SMS-сообщений и голосовые звонки. Elari KidPhone 2 рассчитаны на работу в сетях 2G: убедитесь, что выбранный оператор поддерживает работу в сетях GSM 900/1800. Перед тем как вставить SIM-карту в часы, отключите запрос PIN-кода (если необходимо) на SIM-карте с помощью вашего телефона.

2) Выключите часы перед установкой SIM-карты. Расположите SIM-карту чипом вверх к экрану и срезанным углом внутрь часов и установите карту до щелчка.



Включите часы после того как вставили SIM-карту или перезапустите их, если они были включены.

## 2. Установка приложения

### Приложение поддерживает:

iOS 7.0 и новее & Android 4.4 и новее

**Скачайте приложение:** Elari SafeFamily

### Для Android:

найдите по названию  
в Google Play

### Для iOS:

найдите по названию в App Store

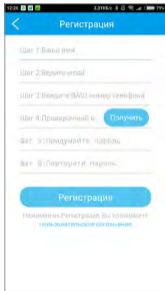


Больше информации  
о приложении:



## Последовательность регистрации

- Войдите в приложение Elari SafeFamily и выберите «Регистрация».
- Введите Имя и адрес вашей электронной почты
- Введите регистрационный код, высланный на указанный адрес электронной почты
- Введите ваш мобильный номер телефона (обязательно вносите номер телефона в международном формате +79XXXXXXXXXX)
- Придумайте пароль и повторите его



## 3. Привязка

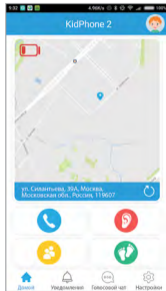
- Начните привязку устройства
- Отсканируйте QR-код на экране KidPhone 2, выбрав меню «Код привязки», или введите цифровой код вручную
- Заполнение данных пользователя. Добавьте персональные данные: имя, фотографию, номер телефона и так далее
- Привязка завершена: вы будете перенаправлены на домашний экран с отображением местоположения устройства



## 4. Описание приложения

### Домашний экран

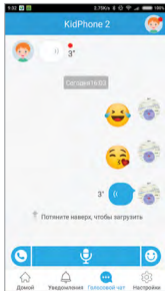
- Уровень заряда батареи
- Кнопка вызова: нажмите, чтобы позвонить на часы
- Семья: настраивайте список контактов и членов семьи, которые могут следить за устройством
- Уведомления приложения
- Сменить устройство
- Запрос координат вручную: нажмите, чтобы запросить текущее местоположение часов



- Аудиомониторинг: нажмите, чтобы отправить на часы команду на звонок на номер пользователю. Звуковая индикация и уведомления на экране часов при этом будут отключены
- Шагомер: выберите, чтобы посмотреть количество шагов, пройденных ребёнком

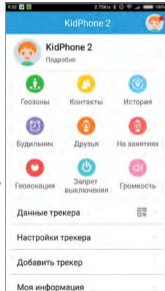
## Голосовой чат

- Кнопка голосового сообщения: удерживайте кнопку для записи голосового сообщения, отпустите для отправки записи. Максимальная длительность одной записи 15 секунд
- Кнопка вызова: нажмите, чтобы позвонить на часы
- Эмоджи: нажмите кнопку и выберите эмоджи, который будет отправлен на часы
- Голосовые сообщения: короткое нажатие для прослушивания записи, длинное нажатие для удаления записи



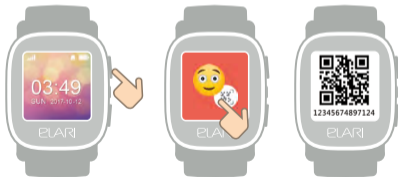
## Настройки

- Настройки системы и профиля пользователя
- Настроить информацию об устройстве
- Настроить Геозоны, посмотреть историю местоположения, настроить будильники, управление списком Друзей, настроить режим На занятиях, настроить Геолокацию, настроить громкость часов
- Данные трекера: вы можете посмотреть IMEI устройства QR -код, а также отвязать часы от приложения
- Настройки трекера
- Добавить трекер



### Привязка часов к мобильному приложению

Нажмите верхнюю или нижнюю клавиши либо пролистайте меню и выберите «Код привязки», после чего вы сможете отсканировать QR-код с помощью приложения Elari SafeFamily и привязать часы к вашему смартфону.



36

## II. Основные функции

### Звонки

Нажмите верхнюю или нижнюю клавиши либо пролистайте меню на экране до раздела «Контакты». Листайте список контактов и выберите нужный, чтобы начать звонок. Для завершения вызова нажмите кнопку на экране. Максимальное количество номеров, которое может быть добавлено – 100.



37

## Голосовые сообщения

Нажмите верхнюю или нижнюю клавиши либо пролистайте меню и выберите «Голосовой чат». Выберите контакт и длительным нажатием на пиктограмму «Микрофон» запишите голосовое сообщение. Часы могут получать голосовые сообщения и эмоджи из приложения Elari SafeFamily.



38

## Найти друзей

Данная функция требует наличия нескольких часов одной модели.

Нажмите верхнюю или нижнюю клавиши либо пролистайте касанием экрана меню и выберите «Найти друзей». Затем одновременно нажмите «Найти друзей» на двух часах и расположите их рядом друг с другом. Дождитесь, пока часы сделают запрос в друзья. Список друзей вы можете увидеть в приложении Elari SafeFamily.



39

### III. FAQ

**В:** Какая SIM-карта подходит для Elari KidPhone 2?

**О:** Elari KidPhone 2 необходима microSIM-карта с поддержкой работы в сетях GSM 900/1800.

**В:** Какое время работы в режиме ожидания Elari KidPhone 2?

**О:** Ёмкость батареи Elari KidPhone 2 составляет 450 мАч. Время работы в режиме ожидания зависит от настроек часов и частоты обновления координат. Среднее время работы в режиме ожидания составляет 72 часа.

**В:** Есть ли у часов возрастные ограничения?

**О:** Возрастных ограничений нет, но часы предназначены в первую очередь для детей от 3 до 12 лет.

**В:** Безопасен ли материал, из которого сделаны Elari KidPhone 2?

**О:** Все материалы, используемые в Elari KidPhone 2, соответствуют европейским стандартам качества.

**В:** Как ухаживать за часами?

**О:** Протирайте часы влажной салфеткой, при серьезных загрязнениях – с добавлением спирта.

**В:** Влияет ли излучение радиомодуля Elari KidPhone 2 на здоровье детей?

**О:** Излучение радиомодуля Elari KidPhone 2 значительно ниже европейского стандарта.

**В:** Elari KidPhone 2 водонепроницаемы?

**О:** Часы защищены от попадания брызг, но не предназначены для попадания в воду или погружения.

**В:** Мои часы нагреваются при зарядке. Это нормально?

**О:** Да, для данной модели часов это нормально.

**В:** Что делать, если возникает проблема со сканированием QR-кода?

**О:** Проверьте что SIM-карта вставлена и Elari KidPhone 2 находятся в GPRS-соединении. Повторите сканирование в условиях большей освещённости, выбрав оптимальный фокус при наведении камеры вашего смартфона на QR-код. Либо введите код привязки вручную.

**В:** Требуется ли сеть передачи данных для работы функции геопозиционирования?

**О:** Elari KidPhone 2 передает данные по сотовой сети для трансляции местоположения на сервер.

**В:** Может ли батарея взорваться под воздействием высоких температур или при зарядке?

**О:** Elari KidPhone 2 использует более надёжную и безопасную батарею в сравнении со стандартной литиевой. Гелиевый полимерный литий-ионный аккумулятор использует специальный коллоидный электролит, который не выделяет газ, даже если жидкостная составляющая батареи кипит, тем самым обеспечивая безопасность от взрыва. Данный тип батареи продемонстрировал отличные результаты в тестах на безопасность – в частности, на пробитие, нагревание и удары. Тем не менее, вы не должны проводить какие-либо тесты самостоятельно.

**В:** Насколько точно работает функция позиционирования?

**О:** Elari KidPhone 2 могут получать местоположения по двум каналам: GPS/ГЛОНАСС и LBS. Режим GPS/ГЛОНАСС обладает хорошей точностью. Условия плотной застройки, металлические конструкции, листва и другие препятствия ухудшают прохождение сигнала. Данное ограничение не является недостатком часов, а вызвано технологическими особенностями системы GPS/ГЛОНАСС. При отсутствии GPS/ГЛОНАСС-сигнала Elari KidPhone 2 используют LBS для определения местоположения.

#### **IV. Предупреждения**

1. Не опускайте часы в воду.
2. Не подносите часы к огню или источникам высокой температуры.
3. Не позволяйте маленьким детям играть с устройством. Продукт содержит мелкие детали, которые могут представлять опасность
4. Для зарядки часов используйте только идущий в комплекте кабель.
5. Часы не будут работать, если питание будет выключено или они будут вне зоны действия сети.
6. Заряжать часы необходимо от зарядного устройства с параметрами: 5В, 1А.

# ELARI<sup>®</sup> KidPhone 2

DE

## KidPhone 2 Benutzerhandbuch

DE



### Benutzerhandbuch

46



1. Ladeport
2. Steckplatz für Micro-SIM-Karte
3. **Kurzes Drücken:**  
Rechts scrollen  
**Langes Drücken:**  
SOS-Signal
4. **Ein kurzes Drücken im Menü:**  
Zurück zum Startbildschirm  
Ein kurzes Drücken auf dem  
**Startbildschirm:**  
Hervorhebung Ein-/Aus  
**Langes Drücken:**  
Ein /Aus
5. **Kurzes Drücken:**  
Links scrollen
6. Zurück

47



## I. Vorbereitung auf die Arbeit

### 1. Installation der SIM-Karte

1) Vergewissern Sie sich, dass Ihre SIM-Karte die Funktionen des Internetzugriffs, des Empfangs der SMS-Nachrichten und Anrufe hat. Elari Kidphone 2 ist für die Arbeit in 2G-Netzwerken konzipiert: Vergewissern Sie sich, dass der ausgewählte Operator GSM 900/1800 unterstützt. Vor dem Einlegen einer SIM-Karte in die Uhr deaktivieren Sie die PIN-Anfrage (falls erforderlich) auf der SIM-Karte mit Ihrem Telefon.

2) Schalten Sie die Uhr vor der Installation der SIM-Karte aus. Legen Sie die SIM-Karte so, dass Chip sich oben befindet und der abgeschnittene Winkel herein in die Uhr ist, und führen Sie die Karte bis sie klickt ein (Schema der Karteninstallation).



Schalten Sie die Uhr ein, nachdem Sie die SIM-Karte eingelegt haben, oder starten Sie sie neu, wenn sie eingeschaltet war.

## 2. Installation der Applikation

### Die Applikation unterstützt:

iOS 7,0 & Android 4,4 und höher

**Laden Sie die app herunter:** Elari SafeFamily

**Für Android:** Finden Sie dem

Namen nach im Google Play

**Für iOS:** Finden Sie dem

Namen nach in App Store



Weitere Informationen  
zur Applikation:



## Reihenfolge der Registrierung

- Klicken Sie in Elari SafeFamily ein und wählen Sie „Registrierung“.
- Geben Sie Ihren Namen und E-Mail ein.
- Geben Sie den Registrierungs-Kode ein, der an die angegebene e-Mail-Adresse gesendet werden soll.
- Geben Sie Ihre Mobiltelefonnummer ein (stellen Sie sicher, dass Sie die Telefonnummer im internationalen Format + 79 xxxxxxxx aufzeichnen).
- Denken Sie ein Passwort aus und wiederholen Sie es noch ein Mal.

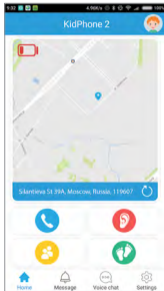
### 3. Bindung

- Starten Sie die Bindung des Geräts.
- Scannen Sie den QR-Code auf dem Bildschirm des KidPhone 2, indem Sie im Menü «Binding Code» wählen oder Sie den Binding-Code manuell eingeben.
- Ausfüllung von Benutzerdaten: Fügen Sie Ihre persönlichen Daten wie Name, Foto, Telefonnummer usw. ein.
- Bindung ist abgeschlossen: Sie werden zum Startbildschirm mit Wiedergabe der Lokalisierung des Gerätes umgeleitet.

### 4. Beschreibung der Applikation

#### Startbildschirm

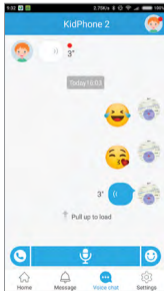
- Batterieladezustand.
- Call-Taste: Klicken Sie, um die Uhr anzurufen.
- Familie: Stellen Sie die Liste der Kontakte und Familienmitglieder, die das Gerät überwachen können, ein.
- Stunden-Benachrichtigungen.
- Gerät ändern.
- Manuelle Koordinaten-Anfrage: Klicken Sie hier, um den aktuellen Lageort der Uhr anzufordern.



- **Audio-Monitoring:** Klicken Sie hier, um an die Uhr den Befehl zum Anruf an den Benutzer zu senden, der ohne Ton in der Uhr oder Benachrichtigung auf dem Bildschirm ausgeführt wird.
- **Schrittmesser:** Wählen Sie diese Option aus, um festzustellen, wie viele Schritte das Kind gegangen ist.

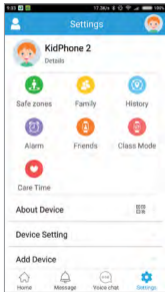
## Voice-Chat

- **Voice-Message-Taste:** Halten Sie die Taste gedrückt, um die Sprachnachricht aufzunehmen, und dann lassen Sie, um die Aufnahme zu senden. Die maximale Dauer einer Aufnahme beträgt 15 Sekunden.
- **Call-Taste:** Klicken Sie, um die Uhr anzurufen.
- **Emoji:** Klicken Sie auf die Taste und wählen Sie die Emoji, die an die Uhr gesendet wird.
- **Sprachnachrichten:** Kurzes Klicken, um die Aufnahme zu hören, langes Klicken, um die Aufnahme zu löschen.



## Einstellungen

- System- und Benutzereinstellungen.
- Device-Informationen einstellen.
- Geozonen einrichten, die Geschichte der Lage schauen, Wecker einstellen, Ihre Liste der Freunde verwalten, Modus "im Unterricht" einstellen, Geolokation einstellen, Lautstärke der Uhr einstellen.
- Tracker-Daten: Sie können IMEI des Geräts, QR-Kode schauen, so wie auch die Uhr losbinden.
- Tracker-Einstellungen.
- Hinzufügen eines Trackers.



## Verknüpfen von Uhren mit einer mobilen Applikation

Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder klicken Sie auf das Menü und wählen Sie den Verknüpfungskode aus, und dann können Sie den QR-Kode mit Hilfe der Elari SafeFamily-Applikation scannen und die Uhr an Ihr Smartphone zu binden.



## II. Hauptfunktionen

### Anrufe

Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder klicken Sie auf das Menü auf dem Bildschirm, bis Sie den Abschnitt «Kontakte» sehen. Blättern Sie die Kontaktliste und wählen Sie den Kontakt, den Sie zum Anruf benötigen. Klicken Sie auf die Schaltfläche auf dem Bildschirm, um den Anruf zu beenden. Die maximale Anzahl von Kontakten, die hinzugefügt werden können, beträgt 100 Nummern.



58

### Sprachnachrichten

Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder klicken Sie auf das Menü und wählen Sie «Voice-Chat». Wählen Sie einen Kontakt aus und schreiben Sie die Sprachnachricht durch das lange Drücken auf das Mikrofon-Symbol auf. Die Uhr kann Sprachnachrichten und Emoji von der Elari SafeFamily Applikation empfangen.



59

**Zum Freunde haben**

Diese Funktion erfordert mehrere Uhren desselben Modells. Drücken Sie die obere oder untere Taste, oder blättern Sie durch Tippen von Menü und wählen Sie «zum Freunde haben». Dann, zur gleichen Zeit, klicken Sie auf «zum Freunde haben» auf beiden Uhren und legen Sie sie nebeneinander. Warten Sie bis die Uhr um die Freundschaft anfragen. Die Liste der Freunde können Sie in der Elari SafeFamily-Applikation sehen.

**III. FAQ**

**F:** Welche SIM Karte wird für Elari Kidphone 2 gebraucht?

**A:** Elari Kidphone 2 erfordert eine Micro-SIM-Karte mit Unterstützung der Arbeiten in GSM 900/1800.

**F:** Wie lange arbeitet Elari Kidphone 2 im Wartemodus?

**A:** Die Akkukapazität Elari Kidphone 2 ist 450 mAh. Die Dauer der Arbeit im Wartemodus hängt von der Einstellung der Uhr und der Häufigkeit des Updates der Koordinaten ab. Die normale Dauer der Arbeit im Wartemodus beträgt 72 Stunden.

**F:** Hat die Uhr Altersgrenze?

**A:** Es gibt keine Altersgrenze, aber die Uhr ist in erster Linie für Kinder von 4 bis 12 Jahren bestimmt.

**F:** Ist das Material von Elari Kidphone 2 sicher?

**A:** Alle Materialien, die in Elari Kidphone 2 verwendet werden, entsprechen den europäischen Qualitätsstandards.

**F:** Wie kümmert sich man um die Uhr?

**A:** Wischen Sie die Uhr mit einem nassen Tuch, bei schweren Verschmutzung mit dem Zusatz von Alkohol.

**F:** Beeinflusst die Strahlung von Elari Kidphone 2 die Gesundheit von Kindern?

**A:** Die Strahlung von Elari Kidphone 2 ist viel niedriger als der Europäische Standard.

**F:** Ist Elari Kidphone 2 wasserdicht?

**A:** Nein. Sie ist gegen schwaches Spritzwasser geschützt, man soll sie aber nicht ins Wasser eintauchen.

**F:** Meine Uhr erwärmt sich bei der Ladung, ist das in Ordnung?

**A:** Ja, es ist normal für dieses Modell.

**F:** Was soll man tun, wenn es ein Problem mit dem Scannen des QR-Kodes gibt?

**A:** Vergewissern Sie sich, dass die SIM-Karte eingelegt ist und Elari Kidphone 2 in der GPRS-Verbindung steht. Wiederholen Sie das Scannen bei besserer Beleuchtung und fangen Sie auch den optimalen Fokus, indem Sie die Kamera Ihres Smartphones auf den QR-Code bringen. Oder geben Sie den Verknüpfungskode manuell ein.

**F:** Benötigt man ein Daten-Netzwerk, um mit der Geoposition – Funktion zu arbeiten?



**A:** Elari Kidphone 2 erfordert die Datenübertragungsfunktion über Mobilfunknetz, um die Position an den Server zu übertragen.

**F:** Kann die Batterie bei hohen Temperaturen oder beim Aufladen explodieren?

**A:** Elari Kidphone 2 nutzt eine zuverlässigere und sichere Batterie im Vergleich zu standardmässiger Lithium-Batterie. Helium Polymer Lithium-Ionen-Akku verwendet einen speziellen Kolloidelektrolyt, der nicht gast, auch wenn die Flüssigkeit der Batterie kocht, wodurch die Sicherheit von der Explosion gewährleistet wird. Diese Art der Batterie hat ausgezeichnete Ergebnisse in Sicherheitstests insbesondere in Heiz- und Schlag-Tests gezeigt.

**F:** Wie genau funktioniert die Positionierung?

**A:** Elari Kidphone 2 kann die Information über den Standort über zwei Kanäle erhalten: GPS, GLONASS und LBS. Der GPS/GLONASS-Modus hat eine gute Genauigkeit. Geschlossene Bauart, Metallkonstruktionen, und andere Hindernisse beeinträchtigen die Weitergabe des Signals. Diese Einschränkung gilt nicht als Mangel der Uhr, sondern ist auf die technologischen Eigenschaften des GPS/GLONASS-Systems zurückzuführen. Wenn es kein GPS/GLONASS-Signal gibt, verwendet Elari Kidphone 2 LBS, um den Standort zu lokalisieren.

#### IV. Warnung

1. Tauchen Sie die Uhr nicht ins Wasser ein.
2. Nähern Sie die Uhr zur Flamme oder den Quellen der hohen Temperaturen nicht an.
3. Lassen Sie die Kinder die Uhr in den Mund nicht stecken.
4. Verwenden Sie nur das mitgelieferte Kabel, um die Uhr aufzuladen.
5. Die Uhr wird nicht funktionieren, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist oder Sie außerhalb des Netzwerks liegt.
6. Ladegerät Ausgang: 5V, 1A.

ELARI®  
KidPhone 2



Manuel d'utilisation



1. Port de charge
2. Logement pour carte micro SIM
3. **Appui court:**  
Défilement vers la droite
- Appui long:**  
Signal SOS
4. **Appui long:**  
Marche/arrêt
- Appui court à partir du menu:**  
Retour à l'écran principal
- Appui court sur l'écran principal:**  
activation/désactivation de l'affichage
5. **Appui court:**  
Défilement vers la gauche
6. Retour

## I. Connexion au téléphone mobile

### 1. Insérer la carte SIM

1) S'assurer que la carte SIM permet l'accès à Internet, la réception des messages SMS et la prise en charge des appels vocaux. Elari KidPhone 2 prend en charge les réseaux 2G : vérifier que l'opérateur sélectionné permet le fonctionnement sur les réseaux GSM 900/1800. Avant d'insérer la carte SIM dans votre montre, désactiver la demande du code PIN (si nécessaire) sur la carte SIM à l'aide de votre téléphone portable.

2) Éteindre votre montre avant d'insérer la carte SIM. Positionner la carte SIM puce face à vous et coin coupé orienté vers la montre et insérer la carte jusqu'au clic.



Après avoir inséré la carte, rallumer la montre ou la redémarrer si elle a été déjà rallumée.

## 2. Installation de l'application

### S'inscrire L'application nécessite:

iOS 7.0 & Android 4.4 ou les versions postérieures

**Télécharger l'application:** Elari SafeFamily

**Pour Android:** rechercher l'application

dans Google Play

**Pour iOS:** rechercher l'application

dans App Store



Pour plus d'informations:



## Procédure d'inscription

- Ouvrir l'application Elari SafeFamily et sélectionner « Register » (S'inscrire).
- Saisir votre nom d'utilisateur et votre adresse de courriel.
- Saisir le code d'inscription reçu par courriel.
- Saisir votre numéro de téléphone mobile (format international obligatoire +79XXXXXXXXX).
- Définir un mot de passe et confirmer sa saisie.

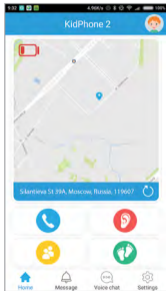
## 3. Association

- Lancer l'association de votre appareil.
- Scannez le code QR sur l'écran de KidPhone 2, en sélectionnant le menu «Code de liaison» ou saisissez le code de liaison manuellement.
- Renseigner le profil utilisateur : ajouter les données personnelles, telles que nom, photographie, numéro de téléphone, etc.
- L'association est terminée : la localisation de l'appareil est affichée en temps réel.

## 4. Description de l'application

### Écran d'accueil

- Niveau de charge de la batterie.
- Bouton d'appel: appuyer pour passer un appel sur la montre.
- Famille : gérer la liste des contacts et des membres de la famille qui peuvent surveiller les montres.
- Notifications de message concernant la montre.
- Changement d'appareil.
- Demande manuelle des coordonnées : appuyer pour demander la localisation courante de la montre.

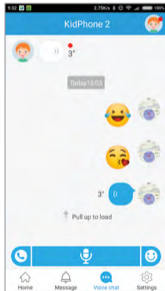


- Surveillance audio : appuyer pour envoyer l'ordre à la montre d'appeler le numéro de l'utilisateur sans notification sonore et sans notification sur l'écran.
- Podomètre : sélectionner pour voir le nombre de pas faits par le porteur de la montre.

## Chat vocal

- Bouton de chat vocal : maintenir le bouton appuyé pour enregistrer un message vocal, le relâcher pour envoyer l'enregistrement. La durée maximale d'un enregistrement est de 15 secondes.
- Bouton d'appel: appuyer pour passer un appel sur la montre.
- Émoji: appuyer sur le bouton et sélectionner un émoji à envoyer à la montre.
- Messages vocaux : appui court pour écouter l'enregistrement, appui long pour effacer le message.

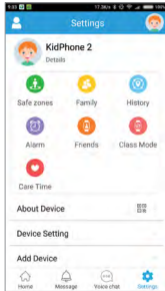
76



## Paramètres

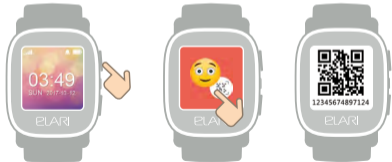
- Paramètres système et utilisateur.
- Configuration des informations sur l'appareil.
- Définition de zones de sécurité, affichage de l'historique de localisation, configuration d'alarmes, gestion de listes d'amis, sélection du mode « En classe », configuration de la géolocalisation, configuration du volume sonore de la montre.
- À propos de l'appareil : vous pouvez voir l'IMEI et le code QR de l'appareil, ainsi que supprimer l'association de la montre.
- Paramètres de l'appareil.
- Association d'un nouvel appareil.

77



### Code d'association

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou faire défiler le menu et sélectionner «Binding code» (Code d'association). Vous pouvez ensuite scanner le code QR à l'aide de l'application Elari SafeFamily et associer la montre à votre smartphone.



78

## II. Fonctions principales

### Appels

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou faire défiler le menu sur l'écran jusqu'à la rubrique «Phonebook» (Contacts). Appuyer sur le bouton affiché pour terminer l'appel. Le nombre maximal de contacts est de 100.



79



### Chat vocal

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou faire défiler le menu jusqu'à «Voice chat» (Chat vocal). Sélectionner le contact et enregistrer le message vocal par un appui long sur l'icône de micro. La montre peut obtenir les messages vocaux et les émojis de l'application Elari SafeFamily.



80

### Se faire des amis

Cette fonction est disponible entre montres du même modèle.

Appuyer sur la touche supérieure ou inférieure ou faire défiler le menu à l'écran et sélectionner «Find friends» (Se faire des amis). Appuyer en même temps sur «Find Friends» sur les deux montres et les positionner à proximité l'une de l'autre. Attendre jusqu'à ce que les montres fassent leurs demandes d'être amis. Vous pouvez voir la liste des amis dans l'application Elari SafeFamily.



81

### III. FAQ

**Q:** Quelle carte SIM utiliser pour Elari KidPhone 2 ?

**R:** Elari KidPhone 2 fonctionne avec une carte micro SIM GSM 900/1800.

**Q:** Quel est le temps de fonctionnement en mode veille d'Elari KidPhone 2 ?

**R:** La capacité de la batterie d'Elari KidPhone 2 est de 450 mAh. Le temps de fonctionnement en mode veille dépend du mode de suivi et de la fréquence de mise à jour des coordonnées. Le temps standard de fonctionnement en mode veille est de plus de 72 heures.

**Q:** Est-ce qu'il y a des restrictions d'âge ?

**R:** La montre est destinée avant tout aux enfants de 3 à 12 ans.

**Q:** Les matériaux composant l'Elari KidPhone 2 sont-ils sûrs ?

**R:** Tous les matériaux utilisés pour fabriquer Elari KidPhone 2 sont conformes aux normes européennes de sécurité relatives aux jouets pour enfants.

**Q:** Comment entretenir la montre ?

**R:** Essuyer la montre avec un chiffon légèrement humide ; en cas de saleté incrustée, utiliser un peu d'alcool.

**Q:** Les rayonnements émis par Elari KidPhone 2 ont-ils une influence sur la santé des enfants ?

**R:** Les rayonnements émis par Elari KidPhone 2 sont bien en dessous du niveau autorisé par les normes européennes.

**Q:** La montre Elari KidPhone 2 est-elle étanche ?

**R:** Non. La montre est protégée contre les projections d'eau, mais elle ne doit pas être immergée.

**Q:** Ma montre chauffe lors de la charge, est-ce normal ?

**R:** Oui, c'est tout à fait normal.

**Q:** Que faire en cas de problème pour scanner le code QR ?

**R:** S'assurer que la carte SIM est insérée et que Elari KidPhone 2 dispose d'une connexion GPRS. Scanner à nouveau dans des conditions d'éclairage plus intense, ou régler la distance entre l'objectif de la caméra de votre smartphone et le code QR. Sinon, saisir le code d'association manuellement.

**Q:** Faut-il un réseau de transmission de données pour la fonction de géolocalisation ?

**R:** Elari KidPhone 2 a besoin du service de données de la carte SIM pour la transmission des données de géolocalisation au serveur.

**Q:** La batterie peut-elle exploser en cas de température élevée ou lors de la charge ?

**R:** Elari KidPhone 2 utilise une batterie plus durable et plus sécurisée que les batteries standard lithium-ion. La batterie lithium-ion à gel polymère utilise un électrolyte colloïdal spécial qui ne dégage pas de gaz ni d'air, même si le liquide de la batterie entre en ébullition, assurant ainsi une protection contre l'explosion.

Ce type de la batterie a montré de bons résultats lors de nombreux essais de fiabilité, notamment de perçage, de chauffage et de chocs.

**Q:** La fonction de géolocalisation est-elle précise?

**R:** Elari KidPhone 2 peut recevoir les données de géolocalisation via deux canaux : GPS et LBS. Le mode GPS est très précis. Dans les bâtiments de grande hauteur et en environnement urbain présentant des obstacles, il existe un petit risque de majoration de l'écart de positionnement. En cas d'absence de signal GPS, Elari KidPhone 2 utilise le LBS pour détecter la position.

#### IV. Avertissements

1. Ne pas plonger la montre dans l'eau.
2. Ne pas exposer la montre au feu ou à des sources de haute température.
3. Ne pas laisser les enfants mettre la montre dans la bouche.
4. Pour charger la montre, utiliser exclusivement le câble USB fourni.
5. La montre ne fonctionne pas si l'alimentation est coupée, ou si elle est en dehors de la zone de couverture.
6. Sortie du chargeur: 5V, 1A.

# ELARI<sup>®</sup> KidPhone 2

ES

## KidPhone 2 Guía del Usuario

ES



Manual de usuario



1. Puerto de carga
2. Ranura para tarjeta micro-SIM
3. **Pulsa brevemente:**  
Para desplazar hacia la derecha  
**Mantén pulsado:**  
Para activar la función SOS
4. **Mantén pulsado:**  
Para encender/apagar  
**Pulsa brevemente:**  
Desde el menú para volver a la pantalla de inicio  
**Pulsa brevemente desde la pantalla de inicio:**  
Para activar/desactivar la pantalla
5. **Pulsa brevemente:**  
para desplazar hacia la izquierda
6. Atrás

## I. Conexión con el teléfono móvil

### 1. Cómo insertar la tarjeta SIM

1) Asegúrate de que la tarjeta SIM tiene acceso a Internet y puede recibir mensajes de texto y de voz. El Elari Kid Phone 2 funciona con redes 2G: asegúrate de que el operador seleccionado es compatible con las redes GSM 900/1800. Antes de insertar la tarjeta SIM en el reloj, desactiva la petición de código PIN (si está activada) de la tarjeta SIM usando tu teléfono.

2) Apaga el dispositivo antes de insertar la tarjeta SIM. Inserta la tarjeta SIM con el chip hacia arriba por el lado de la muesca hasta que haga clic (ver imagen).



Enciende el dispositivo una vez insertada la tarjeta SIM o reinícialo si estaba encendido.

## 2. Registro

### Compatibilidad:

iOS 7.0 & Android 4.4 y posterior

**Descarga la aplicación:** Elari SafeFamily

**Para Android:** búscala en

Google Play Store

**Para iOS:** búscala en

la App Store



Más información:



## Pasos para registrarse

- Entra en la aplicación Elari Safe Family y selecciona "Registro".
- Introduce tu nombre y tu dirección de correo electrónico
- Introduce el código de registro que recibirás en la dirección de correo electrónico indicada.
- Introduce tu número de teléfono móvil (debes indicar el número en formato internacional: +79XXXXXXXXXX).
- Introduce la contraseña y repítela.

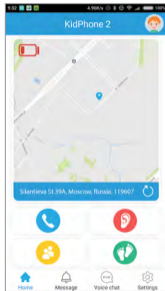
### 3. Vinculación

- Inicia la vinculación del dispositivo.
- Escanee el código QR en la pantalla de KidPhone 2, seleccionando el menú "Código de enlace" o ingresando el código de enlace manualmente.
- Completa los datos de usuario: añade tus datos personales: nombre de usuario, una foto, número de teléfono, etc.
- La vinculación se ha completado: se mostrará la ubicación en tiempo real una vez finalizada la vinculación.

### 4. Descripción de la aplicación

#### Pantalla de inicio

- Nivel de carga de la batería
- Botón de llamada: pulsa sobre el icono para llamar al reloj
- Familiares: gestiona la lista de contactos y de miembros de la familia que pueden seguir el dispositivo
- Notificaciones del reloj
- Cambiar de dispositivo
- Posicionamiento manual: pulsa sobre el icono para solicitar la ubicación del reloj.

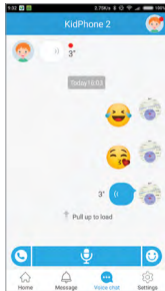




- Monitorización de audio: pulsa sobre el icono para que el reloj llame al teléfono del usuario sin emitir ningún sonido y sin que aparezca ninguna señal en la pantalla del reloj.
- Cuentapasos: pulsa sobre el icono para consultar la información del podómetro del reloj.

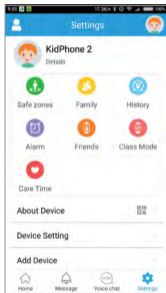
### Chat de voz

- Botón del chat de voz: mantén presionado el botón para grabar y suéltalo para enviar la grabación. La duración máxima de una grabación es de 15 segundos.
- Botón de llamada: púlsalo para llamar al reloj
- Emojis: pulsa sobre el icono y elige el emoji que quieras enviar
- Mensajes de voz: pulsa brevemente para escuchar la grabación, mantén pulsado para eliminar el mensaje.



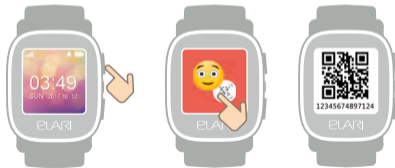
## Ajustes

- Ajustes del sistema y de la cuenta
- Configurar la información del dispositivo
- Establecer zonas de seguridad, ver el historial de localización, configurar alarmas, gestionar la lista de amigos, configurar el modo "en clase", configurar el tiempo de atención, configurar el volumen del reloj.
- Sobre el dispositivo: puedes verificar el código IMEI del dispositivo, el código QR y desvincular el reloj.
- Ajustes del dispositivo.
- Vincular un nuevo dispositivo.



## Código requerido

Pulsa la tecla superior o inferior o desplázate por el menú táctil y selecciona "Código requerido", escanea el código QR con la aplicación Elari Safe Family y vincula el reloj a tu smartphone.



## II. Funciones principales

### Llamadas

Pulsa la tecla superior o inferior o desplázate por el menú táctil hasta la sección "Agenda". Haz clic en "Agenda" y selecciona uno de los contactos para realizar la llamada. Toca sobre el botón que aparece en la pantalla para finalizar la llamada. Se pueden añadir hasta un máximo de 100 contactos.



100

### Chat de voz

Pulsa la tecla superior o inferior o desplázate por el menú táctil y selecciona "Chat de voz". Selecciona el contacto y mantén pulsado el icono del "Micrófono" para grabar el mensaje de voz. El reloj puede recibir grabaciones de voz y emojis desde la aplicación Elari Safe Family.



101

### Encontrar amigos

Esta función requiere dos relojes del mismo modelo.

Pulsa la tecla superior o inferior o desplázate por el menú táctil y selecciona "Encontrar amigos". Haz lo mismo en el otro reloj y colócalos uno junto al otro. Espera hasta que se haya enviado la petición amistad. Puedes encontrar la lista de amigos en la aplicación Elari Safe Family.



### III. Preguntas frecuentes

**P:** ¿Qué tarjetas SIM son compatibles con el Elari KidPhone 2?

**R:** Elari KidPhone 2 es compatible con tarjetas microSIM de redes GSM 900/1800.

**P:** ¿Cuál es el tiempo en espera del Elari KidPhone 2?

**R:** La capacidad de la batería de Elari KidPhone 2 es de 450 mAh. El tiempo en espera dependerá del modo de rastreo y de la frecuencia de actualización de las coordenadas. El tiempo normal en espera es de más de 72 horas.

**P:** ¿A quién va dirigido el Elari KidPhone 2?

**R:** Está diseñado para niños de 3 a 12 años.

**P:** ¿Los materiales del Elari KidPhone 2 son seguros?

**R:** Todos los materiales empleados en el Elari KidPhone 2 cumplen con la normativa de seguridad de la Unión Europea para juguetes infantiles, así que no hay que preocuparse por la seguridad.

**P:** ¿Cómo limpio el reloj?

**R:** Usa un paño limpio y húmedo; si la suciedad no desaparece, añade un poco de alcohol.

**P:** ¿La radiación del Elari KidPhone 2 tiene efectos sobre la salud del niño?

**R:** El índice de radiación del Elari KidPhone 2 es mucho menor que lo establecido en las normas europeas.

**P:** ¿Elari KidPhone 2 es resistente al agua?

**R:** No. Es resistente a las salpicaduras, pero no está diseñado para sumergirlo en agua.

**P:** ¿Es normal que el reloj se caliente durante la carga?

**R:** Sí, es normal que el reloj se caliente.

**P:** ¿Qué puedo hacer si surgen problemas con el escaneo del código QR?

**R:** Asegúrate de que la tarjeta SIM está insertada y Elari KidPhone 2 tiene conexión GPRS. Inténtalo de nuevo con más luz o ajustando la distancia entre la cámara y el código QR. También puedes introducir el código de vinculación manualmente.

**P:** ¿Es necesaria la conexión a la red para utilizar la función de geoposicionamiento?

**R:** Elari KidPhone 2 necesita usar el servicio de datos de la tarjeta SIM para cargar los datos al servidor.

**P:** ¿Puede explotar la batería del reloj si se expone a altas temperaturas o durante la carga?

**R:** En comparación con una batería tradicional de litio, Elari KidPhone 2 usa una batería más duradera y segura. La batería de polímero de litio emplea un electrolito coloidal especial que evita su explosión al no producirse aire o gases incluso si el líquido entra en ebullición. Este tipo de batería ha obtenido excelentes resultados en decenas de pruebas de fiabilidad, incluyendo pruebas de caídas, perforaciones, aplastamientos y calentamiento.

**P:** ¿Qué grado de precisión tiene la función de posicionamiento?

**R:** El Elari KidPhone 2 recibe la posición de dos fuentes: GPS/GLONASS y LBS. El modo GPS es muy preciso. En edificios altos y otras construcciones urbanas puede haber ciertas diferencias. En caso de ausencia de la señal GPS/GLONASS, el reloj Elari KidPhone 2 usará LBS para determinar la posición.

#### IV. Advertencias

1. No sumergir el reloj en agua.
2. Mantenerlo alejado del fuego y de las altas temperaturas.
3. No permitir que los niños se introduzcan el reloj en la boca.
4. Para cargar el reloj, usar solamente el cable USB incluido.
5. El reloj no funcionará si está apagado o fuera de cobertura.

ELARI®  
KidPhone 2



Manuale d'uso



1. Connettore per la carica
2. Slot per microSIM-card
3. **Premere a breve:**  
Sfogliare a destra  
**Premere a lungo:** Segnale SOS
4. **Premere brevemente dal menu:**  
Tornare allo schermo iniziale  
**Premere brevemente sulla schermata iniziale:**  
Accensione/Spengimento illuminazione  
**Premere a lungo:**  
Avvio/Arresto
5. **Premere brevemente:**  
Sfogliare a sinistra
6. Indietro

## I. Preparazione al lavoro

### 1. Inserimento di SIM-card

1) Verificare che la SIM-card sia in grado di collegarsi ad Internet, ricevere SMS-comunicazioni in entrata e telefonate vocali. Elari KidPhone 2 è collegato alle reti 2G: verificare che l'operatore scelto supporti il collegamento alle reti GSM 900/1800. Prima di inserire la SIM-card all'interno dell'orologio, eliminare la richiesta di codice PIN (se necessario) sulla SIM-card tramite il telefonino.



2) Spegner l'orologio prima di inserire la SIM-card. Inserire la SIM-card affinché il chip si trovi in posizione verticale rispetto allo schermo e che l'angolo tagliato sia posizionato verso l'interno dell'orologio; inserire la carta fino a quando non si sente uno scatto (si vedano le immagini relative all'inserimento della carta).



Una volta inserita la SIM-card, accendere o, qualora sia acceso al momento dell'inserimento, riavviarlo.

## 2. Download dell'applicazione

### L'applicazione supporta:

iOS 7.0 & Android 4.4 e più avanzato

**Scaricare applicazione:** Elari SafeFamily

**Per Android:** cerca per nome su Google Play

**Per iOS:** cerca per nome su App Store



Per maggiori informazioni sull'applicazione:



### Modalità di registrazione

- Accedere all'applicazione Elari SafeFamily e selezionare «Registrazione».
- Inserire il nome e l'indirizzo di posta elettronica
- Inserire il codice di registrazione, inviato all'indirizzo specificato di posta elettronica.
- Inserire il numero di cellulare (è necessario scrivere il numero di telefono nel formato internazionale +79XXXXXXXXX).
- Inserire la password e confermarla.

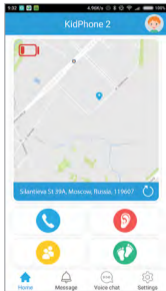
### 3. Collegamento

- Avviare il collegamento del dispositivo.
- Eseguire la scansione del codice QR sullo schermo di KidPhone 2, selezionando il menu «Codice di associazione» o immettendo manualmente il codice di rilegatura.
- Completare il profilo utente: aggiungere dati personali, come il nome, una foto, il numero di telefono, ecc.
- Il collegamento è avvenuto con successo: Sarete riportati alla schermata iniziale, dove è possibile visualizzare la localizzazione del dispositivo.

## 4. Descrizione dell'applicazione

### Schermo iniziale

- Livello di carica della batteria
- Pulsante di chiamata: premere per effettuare una telefonata all'orologio
- Famiglia: inserire la lista dei contatti e dei membri della famiglia, che possono seguire il dispositivo
- Comunicazioni dell'orologio
- Cambiare il dispositivo
- Richiesta coordinate a mano: premere per richiedere l'attuale localizzazione dell'orologio.

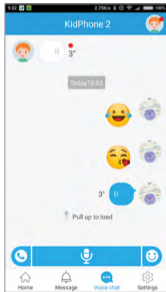


- Controllo audio: premere per inviare all'orologio il comando di chiamata al numero dell'utente. La chiamata sarà eseguita senza l'emissione di alcun suono da parte dell'orologio o la presenza di comunicazioni sullo schermo.
- Pedometro: scegliere per consultare il numero di passi fatti dal bambino.

## Chat vocale

- Pulsante di comunicazione vocale: tenere premuto per registrare una comunicazione vocale, rilasciare il pulsante per inviare la comunicazione. La durata massima di una comunicazione è di 15 secondi.
- Pulsante di chiamata: premere per chiamare l'orologio
- Emoji: premere il pulsante e scegliere una emoji che sarà inviata all'orologio
- Comunicazioni vocali: premere brevemente per ascoltare la comunicazione, premere a lungo per eliminare la comunicazione.

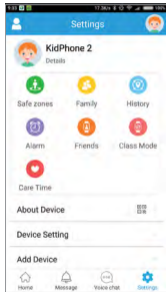
118



## Impostazioni

- Impostazioni del sistema e dell'utente
- Impostazione delle informazioni sul dispositivo
- Impostazione zone geografiche, consultazione della cronologia di localizzazione, impostazione sveglie, gestione lista degli amici, impostazione modalità «Non Disturbare», impostazione localizzazione geografica, impostazione volume orologio.
- Dati del tracker: è possibile cercare il codice IMEI del codice QR del dispositivo, oppure scollegare l'orologio.
- Impostazioni del tracker.
- Aggiungere tracker.

119



### Collegamento dell'orologio all'applicazione mobile

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menu e selezionare «Codice di collegamento», dopodiché sarà possibile scannerizzare il codice QR con l'ausilio dell'applicazione Elari SafeFamily e collegare l'orologio al Vostro smartphone.



120

### II. Funzioni principali

#### Telefonate

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menu sullo schermo fino alla voce «Contatti». Sfogliare la lista dei contatti e selezionare quello richiesto per avviare la telefonata. Per terminare la telefonata premere il pulsante sullo schermo. Il numero massimo dei contatti che possono essere aggiunti è pari a 100 numeri.



121

### Comunicazioni vocali

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menu e selezionare «Chat vocale». Selezionare un contatto e premere a lungo sull'icona «Microfono» per registrare una comunicazione vocale. L'orologio può ricevere comunicazioni locali ed emoji dall'applicazione Elari SafeFamily.



122

### Fare amicizia

La presente funzione richiede la presenza di più orologi dello stesso modello.

Premere il pulsante superiore o inferiore, oppure sfogliare il menu toccando lo schermo e selezionare «Fare amicizia». Dopodiché premere contemporaneamente «Fare amicizia» su ambedue gli orologi e posizionarli uno vicino all'altro. Attendere, finché l'orologio non invierà la richiesta di amicizia. La lista degli amici è visibile all'interno dell'applicazione Elari SafeFamily.



123

### III. FAQ

**Q:** Quale SIM-card è necessaria per Elari KidPhone 2?

**R:** Per Elari KidPhone 2 serve una microSIM-card che supporti le reti GSM 900/1800.

**Q:** Qual è l'autonomia di Elari KidPhone 2 in modalità stand-by?

**R:** L'autonomia della batteria di Elari KidPhone 2 è pari a 450 microampere-ora. L'autonomia in modalità di stand-by dipende dalle impostazioni dell'orologio e dalla frequenza di aggiornamento delle coordinate. La normale autonomia in modalità di stand-by è pari a 72 ore.

**Q:** C'è un limite di età per questo orologio?

**R:** Non c'è un limite di età, ma l'orologio è destinato soprattutto ai bambini da 4 a 12 anni.

**Q:** Il materiale usato per la fabbricazione di Elari KidPhone 2 è sicuro?

**R:** Tutti i materiali utilizzati in Elari KidPhone 2, sono conformi agli standard europei di qualità.

**Q:** Come si esegue una manutenzione ordinaria dell'orologio?

**R:** Strofinare l'orologio con un pezzo di stoffa bagnata, aggiungendo se necessario un po' di alcool.

**Q:** Le emissioni di Elari KidPhone 2 hanno effetto sulla salute dei bambini?

**R:** Le emissioni di Elari KidPhone 2 sono significativamente più basse rispetto allo standard europeo.

**Q:** Elari KidPhone 2 è resistente all'acqua?

**R:** No. È resistente a piccoli spruzzi, ma non può essere immerso nell'acqua.

**Q:** Il mio orologio si surriscalda durante la carica, è normale?

**R:** Sì, per questo modello di orologio è normale

**Q:** Che cosa fare se vi è un problema di scannerizzazione del codice QR ?

**R:** Verificare che la SIM-card sia inserita e che il collegamento GPRS di Elari KidPhone 2 sia attivo. Ripetere la scannerizzazione in condizioni di maggiore illuminazione e mettere maggiormente a fuoco, puntando la fotocamera dello smartphone verso il codice QR. In alternativa, inserire il codice manualmente.

**Q:** E' necessaria una rete di trasmissione dati per utilizzare l'opzione di localizzazione geografica?

**R:** Elari KidPhone 2 ha bisogno della funzione di trasmissione dati nella rete cellulare per trasmettere la localizzazione al server.

**Q:** La batteria può esplodere in caso di esposizione ad alte temperature o durante la carica?

**R:** Elari KidPhone 2 utilizza una batteria più sicura e anti-fortunistica rispetto a quella standard di litio. Nella batteria ad elio, polimerica, di litio ionico viene utilizzato un elettrolito colloidale speciale, che non emette gas, anche se il componente liquido della batteria diventa rovente, per cui è garantita una prevenzione delle esplosioni. Questo tipo di batteria ha ottenuto ottimi risultati durante i test di sicurezza – in particolare, compressione, surriscaldamento ed impatti.



**Q:** Quanto è precisa la funzione di localizzazione?

**R:** Elari KidPhone 2 è in grado di rintracciare la localizzazione su due canali: GPS e LBS. Il regime GPS è molto preciso. Edifici molto alti, costruzioni metalliche, fogliame ed altri ostacoli peggiorano la trasmissione del segnale. La presente limitazione non rappresenta un difetto dell'orologio, ma è dovuta alle particolarità tecnologiche del sistema GPS. In assenza di segnale GPS Elari KidPhone 2 usa il regime LBS per determinare la localizzazione.

#### **IV. Avvertenze**

1. Non immergere l'orologio nell'acqua.
2. Non avvicinare l'orologio al fuoco o ad altre fonti di calore.
3. Non permettere ai bambini di mettere l'orologio in bocca.
4. Per caricare la batteria dell'orologio usare esclusivamente il cavo in dotazione con l'orologio.
5. L'orologio non funzionerà se l'alimentazione è staccata, o se l'orologio non dispone di copertura di rete.
6. Uscita del caricabatterie: 5V, 1A.

# ELARI<sup>®</sup> KidPhone 2



Lietotāja instrukcija



1. Uzlādes pieslēgvietā
2. Slots microSIM kartei
3. **Īsa nospiešana:**  
Ritināt pa labi  
**Ilga nospiešana:**  
SOS signāls
4. Īsa nospiešana no izvēlnes:  
Atgriešanās sākotnējā ekrānā  
**Īsa nospiešana sākotnējā ekrānā:**  
Iesl./Izsl. apgaismojumu  
**Ilga nospiešana:**  
Iesl./Izsl.
5. **Īsa nospiešana:**  
Ritināt pa kreisi
6. Atpakaļ

## I. Sagatavošana darbam

### 1. SIM kartes uzstādīšana

1) Pārlicinieties, ka SIM karte atbalsta piekļuvi internetam, SMS ziņojumu saņemšanu un balss zvanus. Elari KidPhone 2 paredzēti darbam 2G tīklos: pārlicinieties, ka izvēlētais operators atbalsta darbu GSM 900/1800 tīklos. Pirms SIM kartes ievietošanas pulkstenī, atslēdziet PIN koda pieprasījumu (ja nepieciešams) SIM kartē, izmantojot jūsu telefonu.

2) Izslēdziet pulksteni pirms SIM kartes uzstādīšanas. Nolieciet SIM karti ar čipu uz augšu pret ekrānu un ar nogrieztu stūri pulkstenī un uzstādiet karti līdz dzirdams klikšķis (shēma, kā ielikt karti).



Ieslēdziet pulksteni pēc tam, kad esat ielicis SIM karti, vai pārstartējiet to, ja tas bijis izslēgts.

## 2. Lietojumprogrammas uzstādīšana

### Lietojumprogramma atbalsta:

iOS 7.0 un Android 4.4 un jaunākas versijas

**Lejupielādējiet lietojumprogrammu:** Elari SafeFamily

**Android:** atrodiet pēc nosaukuma Google Play

**iOS:** atrodiet pēc nosaukuma App Store



Vairāk informācijas par lietojumprogrammām:



## Reģistrācijas secība

- Ieejiet lietojumprogrammā Elari SafeFamily un izvēlieties "Reģistrācija".
- Ievadiet vārdu un jūsu elektroniskā pasta adresi .
- Ievadiet uz norādīto elektroniskā pasta adresi nosūtīto reģistrācijas kodu.
- Ievadiet jūsu mobilā telefona numuru (telefona numuru obligāti ierakstiet starptautiskā formātā +79XXXXXXXXXX).
- Izdomājiet paroli un to atkārtojiet.

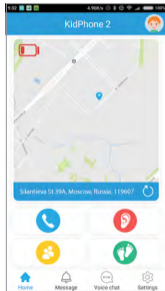
### 3. Piesaiste

- Sāciet ierīces piesaisti.
- Skenējiet QR kodu KidPhone 2 ekrānā, izvēloties izvēlni "Saistošais kods" vai manuāli ievadiet saistošo kodu.
- Lietotāja datu aizpildīšana: pievienojiet personas datus, tādus, kā vārds, fotogrāfija, telefona numurs utt.
- Piesaiste pabeigta: Jūs tiksiet pārvirzīts uz mājas ekrānu ar ierīces atrašanās vietas atspoguļojumu.

### 4. Lietojumprogrammas apraksts

#### Mājas ekrāns

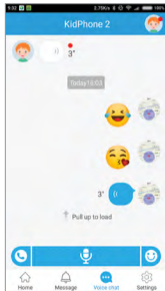
- Baterijas uzlādes līmenis.
- Izsaukuma poga: nospiediet, lai piezvanītu uz pulksteni.
- Ģimene: iestatiet kontaktu un ģimenes locekļu sarakstu, kas var sekot ierīcei.
- Paziņojumi par pulksteni.
- Nomainīt ierīci.
- Koordinātu pieprasījums manuāli: nospiediet, lai pieprasītu pulksteņa pašreizējo atrašanās vietu.



- Audio monitorings: nospiediet, lai uz pulksteni nosūtītu komandu zvanam uz lietotāja numuru, kas tiks izpildīts bez jebkādas skaņas pulkstenī vai paziņojumiem ekrānā.
- Soļu skaitītājs: izvēlieties, lai skatītos bērna noieto soļu skaitu.

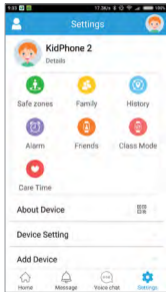
## Balss čats

- Balss ziņojuma poga: noturiet pogu balss ziņojuma ierakstīšanai, atlaidiet ieraksta nosūtīšanai. Viena ieraksta maksimālais ilgums 15 sekundes.
- Izsaukuma poga: nospiediet, lai piezvanītu uz pulksteni.
- Emocijzīmes: nospiediet pogu un izvēlieties emocijzīmi, kas tiks nosūtīta uz pulksteni.
- Balss ziņojumi: īsa nospiešana, lai noklausītos ierakstu, ilga nospiešana ieraksta dzēšanai.



## Iestatījumi

- Sistēmas un lietotāja iestatījumi.
- Iestatīt informāciju par ierīci.
- Iestatīt ģeogrāfiskās zonas, skatīties atrašanās vietas vēsturi, iestatīt modinātājus, pārvaldīt draugu sarakstu, iestatīt režīmu "Nodarbībās", iestatīt ģeogrāfisko atrašanās vietu, iestatīt pulksteņa skaļumu.
- Trekera dati: jūs varat redzēt ierīces IMEI QR kodu, kā arī atvienot pulksteni.
- Trekera iestatījumi.
- Pievienot trekeri.



140

## Pulksteņa piesaiste mobilajai lietojumprogrammai

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet izvēlni un izvēlieties "Piesaistes kods", pēc tam jūs varat noskenēt QR kodu, izmantojot lietojumprogrammu Elari SafeFamily un piesaistīt pulksteni jūsu viedtālrunim.



141

## II. Galvenās funkcijas

### Zvani

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet izvēlni ekrānā līdz sadaļai "Kontakti". Ritiniet kontaktu sarakstu un izvēlieties vajadzīgo, lai sāktu zvanu. Izsaukuma pabeigšanai nospiediet pogu ekrānā. Maksimālais kontaktu skaits, cik iespējams pievienot, – 100 numuri.



142

### Balss ziņojumi

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet izvēlni un izvēlieties "Balss čats". Izvēlieties kontaktu un ilgstoši nospiežot piktogrammu "Mikrofons" ierakstiet balss ziņojumu. Pulkstenis var saņemt balss ziņojumus un emocijzīmes no lietojumprogrammas Elari SafeFamily.



143



**Draudzētis**

Šai funkcijai nepieciešams, lai būtu pieejami vairāki viena modeļa pulksteņi.

Nospiediet augšējo un apakšējo taustiņu, vai ritiniet, skatot ekrāna izvēlni, un izvēlieties "Draudzētis". Pēc tam vienlaicīgi nospiediet "Draudzētis" divos pulksteņos un novietojot tos blakus vienu otram. Pagaidiet, kamēr pulkstenis veic pieprasījumu draudzētis. Draugu sarakstu Jūs varat redzēt lietojumprogrammā Elari SafeFamily.

**III. FAQ**

**J:** Kāda SIM karte nepieciešama Elari KidPhone 2?

**A:** Elari KidPhone 2 nepieciešama microSIM karte ar darba atbalstu tīklos GSM 900/1800.

**J:** Kāds ir Elari KidPhone 2 darbības laiks gaidīšanas režīmā?

**A:** Elari KidPhone 2 baterijas kapacitāte ir 450 mAh. Darbības laiks gaidīšanas režīmā atkarīgs no pulksteņa iestatījumiem un koordinātu atjaunošanas biežuma. Normāls darbības laiks gaidīšanas režīmā ir 72 stundas.

**J:** Vai pulkstenim ir vecuma ierobežojumi?

**A:** Vecuma ierobežojumu nav, bet pulkstenis vispirms jau ir paredzēts bērniem no 4 līdz 12 gadu vecumam.

**J:** Vai ir drošs materiāls, no kā izgatavots Elari KidPhone 2?

**A:** Visi Elari KidPhone 2 izmantotie materiāli atbilst Eiropas kvalitātes standartiem.

**J:** Kā jākopj pulkstenis?

**A:** Notīriet pulksteni ar mitru lupatu, nopietnāku netīrumu gadījumā – pievienojot spirtu.

**J:** Vai Elari KidPhone 2 starojums ietekmē bērnu veselību?

**A:** Elari KidPhone 2 starojums ir ievērojami mazāks par Eiropas standartu.

**J:** Elari KidPhone 2 ir ūdensnecaurlaidīgs?

**A:** Nē. Tas ir pasargāts no vāju šļakatu iekļūšanas, bet nav paredzēts nokļūšanai ūdenī vai iegremdēšanai.

**J:** Mans pulkstenis uzlādējot sasilst, tas ir normāli?

**A:** Jā, šim pulksteņa modelim tas ir normāli.

**J:** Ko darīt, ja rodas problēma, skenējot QR kodu?

**A:** Pārbaudiet, vai ielikta SIM karte un Elari KidPhone 2 atrodas GPRS savienojumā. Atkārtojiet skenēšanu labāka apgaismojuma apstākļos, kā arī notveriet optimālu fokusējumu, pieliekot klāt jūsu viedtālruņa kameru uz QR koda. Vai arī ievadiet piesaistes kodu manuāli.

**J:** Vai ir vajadzīgs datu pārraides tīkls ģeopozicionēšanas funkcijas darbam?

**A:** Elari KidPhone 2 vajadzīga datu pārraides funkcija pa mobilo tīklu, lai translētu atrašanās vietu uz serveri.

**J:** Elari KidPhone 2 ir ūdensnecaurlaidīgs?

**J:** Vai baterija var eksplodēt no augstām temperatūrām vai uzlādējot?

**A:** Elari KidPhone 2 izmanto uzticamāku un drošāku bateriju, salīdzinot ar standarta litija bateriju. Hēlija polimēra litija jonu akumulators izmanto īpašu koloidālo elektrolītu, kas neizdala gāzes, pat ja baterijas šķidrums sastāvdaļa vārās, līdz ar to nodrošinot sprādziena drošību. Tāds baterijas tips ir uzrādījis lieliskus rezultātus drošības testos – jo īpaši attiecībā uz caursīšanu, uzkaršanu un triecieniem.

**J:** Cik precīzi strādā pozicionēšanas funkcija?

**A:** Elari KidPhone 2 var saņemt atrašanās vietu pa diviem kanāliem: GPS, GLONASS un LBS. GPS režīmam piemīt laba precizitāte. Blīvas apbūves apstākļi, metāla konstrukcijas, lapotnes un citi šķēršļi pasliktina signāla pāreju. Šis ierobežojums nav pulksteņa trūkums, bet to izraisa GPS/GLONASS sistēmas tehnoloģiskās īpatnības. Ja nav GPS/GLONASS signāla, Elari KidPhone 2 izmanto LBS atrašanās vietas noteikšanai.

#### IV. Brīdinājumi

1. Nelieciet pulksteni ūdenī.
2. Neturiet pulksteni pie uguns vai augstas temperatūras avotiem.
3. Neļaujiet bērniem likt pulksteni mutē.
4. Pulksteņa uzlādēšanai izmantojiet tikai kopā ar to komplektā esošo kabeli.
5. Pulkstenis nedarbosies, ja būs izslēgta strāvas padeve, vai tas būs ārpus tīkla darbības zonas.
6. Lādētāja jauda: 5V, 1A.

ELARI®  
KidPhone 2



Vartotojo vadovas



1. Įkrovimo jungtis.
2. MicroSIM kortelės dėklas.
3. **Trumpas paspaudimas:**  
Braukti dešinėn  
**Ilgas paspaudimas:**  
SOS signalas
4. **Trumpas paspaudimas iš meniu:**  
Grįžimas į pradžios ekraną  
**Trumpas paspaudimas ant pradžios ekrano:**  
Įjungti/išjungti apšvietimą  
**Ilgas paspaudimas:**  
Įjungti/išjungti
5. **Trumpas paspaudimas:**  
Braukti kairėn
6. Atgal

## I. Pasirengimas darbui

### 1. SIM-kortelės įdėjimas

1) Įsitikinkite, kad SIM kortelė palaiko prieigą prie interneto, SMS priėmimą ir balso skambučius. Elari KidPhone 2 yra sukurtas dirbti 2G tinkluose: įsitikinkite, kad pasirinktas operatorius palaiko darbą GSM 900/1800 tinkluose. Prieš įkišant SIM kortelę į laikrodį, panaikinkite SIM kortelėje PIN kodo užklausą (jei reikia) naudodami savo telefoną.

2) Prieš įdėdami SIM kortelę išjunkite laikrodį. Įdėkite SIM kortelę, nukreipdami lustą į viršų į ekraną ir nukreiptą kampaną į laikrodžio vidų ir įdėkite kortelę, kol ji spragtelės (schema kaip įdėti kortelę).



Ijunkite laikrodį po to, kai įdėjote SIM kortelę, arba iš naujo paleiskite jį, jei jis buvo įjungtas.

## 2. Programos diegimas

**Programa palaiko:**

iOS 7.0 & Android 4.4 ir aukščiau

**Atsisiųskite programą:** Elari SafeFamily

**Android:** raskite pagal pavadinimą

Google Play

**iOS:** raskite pagal

pavadinimą App Store



Daugiau informacijos  
apie programą:



## Registracijos seka

- Atidarykite Elari SafeFamily programą ir pasirinkite "Registruotis".
- Įveskite savo vardą ir el. pašto adresą.
- Įveskite registracijos kodą, išsiųstą į nurodytą el. pašto adresą.
- Įveskite jūsų mobiliojo telefono numerį (būtinai užrašykite telefono numerį tarptautiniu formatu +79XXXXXXXXXX).
- Sukurkite slaptažodį ir pakartokite jį.

## 3. Prisijungimas

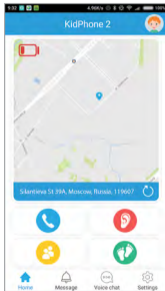
- Pradėkite prisijungimą.
- KidPhone 2 ekrane nuskaitykite QR kodą, pasirinkę meniu "Privalomais kodais" arba įvesties riboja kodą rankiniu būdu.
- Užpildykite naudotojo duomenis: įveskite asmens duomenis, tokius kaip vardas, nuotrauka, telefono numeris ir kt.
- Prisijungimas baigtas: Jūs būsite nukreipti į pradžios ekraną, rodantį įrenginio vietą.

## 4. Programos aprašymas

### Pradžios ekranas

- Baterijų įkrovos lygis.
- Skambučio mygtukas: spustelėkite norėdami paskambinti į laikrodį.
- Šeima: nustatykite kontaktų sąrašą ir šeimos narius, kurie gali stebėti įrenginį.
- Pranešimai apie laikrodį.
- Pakeisti prietaisą.
- Koordinačių užklausa rankiniu būdu: spustelėkite, kad patikrinti dabartinę laikrodžio vietą.

158



- Garso stebėjimas: paspauskite, norėdami išsiųsti į laikrodį komandą skambinti naudotojo numeriu, kuris bus paleistas be jokio laikrodžio garso ar pranešimų ekrane.
- Pedometras: pasirinkite, jei norite peržiūrėti vaiko praeitų žingsnių kiekį.

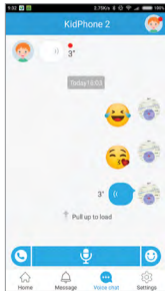
159



## Balso pokalbis

- Balso pranešimo mygtukas: laikykite nuspaudę mygtuką norėdami įrašyti balso pranešimą, paleiskite, kad išsiųsti įrašą. Maksimali vieno įrašo trukmė yra 15 sekundžių.
- Skambučio mygtukas: spustelėkite tam, kad paskambinti į laikrodį.
- Jaustukai: Spustelėkite mygtuką ir pasirinkite jaustuką, kuris bus nusiųstas į laikrodį.
- Balso pranešimai: trumpai paspauskite, jei norite klausytis įrašo, ilgai paspauskite, kad ištrintumėte įrašą.

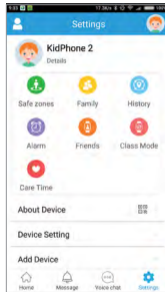
160



## Nustatymai

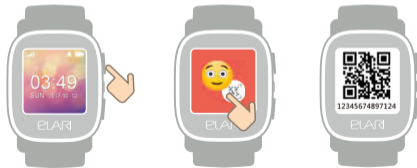
- Sistemos ir naudotojo nustatymai.
- Nustatyti informaciją apie įrenginį.
- Nustatyti geozonas, peržiūrėti vietovių istoriją, nustatyti žadintuvus, tvarkyti draugų sąrašą, nustatyti režimą "Pamokose", nustatyti geografinę vietovę, nustatyti laikrodžio garsumą.
- Stebėjimo duomenys: galite peržiūrėti įrenginio IMEI, QR kodą, o taip pat atjungti laikrodį.
- Stebėjimo nustatymai.
- Pridėti stebėjimo priemonę.

161



## Laikrodžio pririšimas prie mobiliosios programos

Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per meniu ir pasirinkite "Pririšimo kodas", po to galite nuskanuoti QR kodą naudodami Elari SafeFamily programą ir prisirišti laikrodį prie Jūsų išmaniojo telefono.



162

## II. Pagrindinės funkcijos

### Skambučiai

Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per ekrano meniu iki "Kontaktai" skilties. Slinkite per kontaktų sąrašą ir pasirinkite reikiamą, tam kad pradėti pokalbį. Norėdami baigti pokalbį, paspauskite ekrano mygtuką. Maksimalus kontaktų, kuriuos galima pridėti, skaičius yra 100 numerių.



163

## Balso pranešimai

Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per meniu ir pasirinkite "Balso pokalbis". Pasirinkite kontaktą ir ilgai paliesdami piktogramą "Mikrofonas", įrašykite balso pranešimą. Laikrodis gali priimti balso pranešimus ir jaustukus iš Elari SafeFamily programos.



164

## Draugauti

Ši funkcija reikalauja kelių to pačio modelio valandų. Paspauskite viršutinį arba apatinį mygtuką arba slinkite per meniu paliesdami ekraną ir pasirinkite "Draugauti". Po to tuo pačiu metu spustelėkite "Draugauti" ant dviejų laikrodžių ir padėkite juos šalia vienas kito. Palaukite, kol laikrodis pateiks prašymą draugauti. Draugų sąrašą galite pamatyti Elari SafeFamily programoje.



165

### III. FAQ

**K:** Kokia SIM-kortelė reikalinga Elari KidPhone 2?

**A:** Elari KidPhone 2 reikalinga microSIM-kortelė, palaikanti darbą GSM 900/1800 tinkluose.

**K:** Koks yra Elari KidPhone 2 budėjimo laikas?

**A:** Elari KidPhone 2 akumulatoriaus talpa yra 450 mAh. Budėjimo laikas priklauso nuo laikrodžio nustatymų ir atnaujinimo dažnio. Normalus budėjimo laikas yra 72 valandos.

**K:** Ar yra laikrodžio amžiaus apribojimai?

**A:** Amžiaus apribojimų nėra, tačiau laikrodžiai skirti daugiausia vaikams nuo 4 iki 12 metų amžiaus.

**K:** Ar medžiaga, iš kurios padarytas Elari KidPhone 2, yra saugi?

**A:** Visos Elari KidPhone 2 naudojamos medžiagos atitinka Europos kokybės standartus.

**K:** Kaip prižiūrėti laikrodį?

**A:** Valykite laikrodį drėgnu skudurėliu, didesnių nešvarumų atveju – pridėkite alkoholio.

**K:** Ar yra laikrodžio amžiaus apribojimai?

**A:** "Elari KidPhone 2" spinduliavimas yra daug mažesnis nei Europos standartas.

**K:** Ar Elari KidPhone 2 yra atsparus vandeniui?

**A:** Ne. Jie yra apsaugoti nuo silpnų pusrų, tačiau jie nėra skirti patekimui į vandenį arba nardymui.

**K:** Ar medžiaga, iš kurios padarytas Elari KidPhone 2, yra saugi?

**A:** Visos Elari KidPhone 2 naudojamos medžiagos atitinka Europos kokybės standartus.

**K:** Kaip prižiūrėti laikrodį?

**A:** Valykite laikrodį drėgnu skudurėliu, didesnių nešvarumų atveju – pridėkite alkoholio.

**K:** Ar yra laikrodžio amžiaus apribojimai?

**A:** „Elari KidPhone 2“ spinduliavimas yra daug mažesnis nei Europos standartas.

**K:** Ar Elari KidPhone 2 yra atsparus vandeniui?

**A:** Ne. Jie yra apsaugoti nuo silpnų purslų, tačiau jie nėra skirti patekimui į vandenį arba nardymui.

**K:** Įkrovimo metu mano laikrodis sušyla, ar tai yra normalu?

**A:** Taip, tai yra normalu šio laikrodžio modeliui.

**K:** Ką daryti, jei yra problemų su QR kodo nuskaitymu?

**A:** Patikrinkite, ar įdėta SIM kortelė, o Elari KidPhone 2 turi GPRS ryšį. Pakartokite nuskaitymą apšviestoje aplinkoje ir gaukite optimalų fokusavimą, nukreipdami savo išmaniojo telefono fotoaparata į QR kodą. Arba įveskite prisirišimo kodą rankiniu būdu.

**K:** Ar duomenų perdavimo tinklas reikalingas geopozicionavimo funkcijai?

**A:** Elari KidPhone 2 reikalauja duomenų perdavimo funkcijos, veikiančios per korinio ryšio tinklą, tam kad vietovės duomenys būtų perduodami į serverį.

**K:** Ar akumulatorius gali sprogti dėl aukštų temperatūrų arba įkrovimo metu?

**A:** Elari KidPhone 2 naudoja patikimesnį ir saugesnį akumuliatorių, lyginant su standartiniu ličio akumuliatoriumi. Helio polimerų ličio jonų akumulatorius naudoja specialų koloidinį elektrolitą, kuris neišskiria dujų, net jei akumulatoriaus skystas komponentas užverda, taip užtikrinant saugumą nuo sprogo. Šio tipo akumulatorius parodė puikius saugos bandymų rezultatus, visų pirma pramušimo, šildymo ir smūgių atvejais.

**K:** Kaip tiksliai veikia pozicionavimo funkcija?

**A:** Elari KidPhone 2 gali priimti vietas dviem kanalais: GPS, GLONASS ir LBS. GPS/GLONASS režimas turi gerą tikslumą. Tankios statybos sąlygos, metalinės konstrukcijos, lapai ir kitos kliūtys trukdo signalo priėmimą. Šis apribojimas nėra valandų trūkumas, bet yra sukeltas technologinių GPS/GLONASS sistemos savybių. Jei nėra GPS/GLONASS signalo, Elari KidPhone 2 naudoja LBS, tam kad nustatyti vietovę.

#### IV. Įspėjimai

1. Nenardinkite laikrodį į vandenį.
2. Nelaikykite laikrodį prie ugnies ar aukštos temperatūros šaltinių.
3. Neleiskite vaikams kišti laikrodį į burną.
4. Įkraunant laikrodį, naudokite tik su juo pateikiamą laidą.
5. Laikrodis neveiks, jei maitinimas bus išjungtas, arba jis bus už tinklo aprėpties zonos ribų.
6. Įkroviklio išėjimas: 5V, 1A.

ELARI®  
KidPhone 2



Kasutusjuhend



1. Laadimisport
2. Ava microSIM-kaardi jaoks
3. **Lühike vajutamine:**  
Sirvima paremale  
**Pikk vajutamine:**  
SOS signaal
4. **Lühike vajutamine menüüst:**  
Naasmine algekraanile  
**Lühike vajutamine algekraanile:**  
Lisavalgustuse sisse-/väljalül.  
**Pikk vajutamine:**  
Sisse-/väljalül.
5. **Lühike vajutamine:**  
Sirvima vasakule
6. Tagasi

## I. Ettevalmistus tööks

### 1. SIM-kaardi paigaldus

1) Veenduge, et SIM-kaart toetab juurdepääsu Inertnetti, SMS-sõnumite ja häälkõnede vastuvõtmist. Elari KidPhone 2 on ette nähtud tööks 2G võrkudes: veenduge, et valitud operaator toetab tööd GSM 900/1800 võrkudes. Enne SIM-kaardi sisestamist kelladesse, lülitage välja PIN-koodi (vajadusel) päringut teie telefoni SIM-kaardil.



2) Lülitage välja kellad enne SIM-kaardi paigaldamist. Asetage SIM-kaart kiibiga ülespoole ekraani suunas ja löigatud nurgaga kella sissepoole ja paigaldage kaart klõpsuni (kaardi sisestamise skeem).



Lülitage kella pärast SIM-kaardi sisestamist või taaskäivitage neid, kui nad olid sisse lülitatud.

## 2. Rakenduse paigaldus

**Rakendus toetab:**

iOS 7.0 & Android 4.4 ja kõrgem

**Laadige rakendust:** Elari SafeFamily

**Androidi jaoks:** otsige nime järgi

Google Play

**iOS jaoks:** otsige nime järgi

App Store'is



Rohkem teavet rakenduse kohta:



## Registreerimise järjestus

- Minge Elari SafeFamily rakendusse ja valige "Registreerimine".
- Sisestage nimi ja teie elektronposti aadress.
- Sisestage nimetatud elektronposti aadressile saadetud registreerimiskoodi.
- Sisestage teie mobiiltelefoni number (kindlasti märkige telefoni-number rahvusvahelises formaadis +79XXXXXXXXXX).
- Mõelge välja parool ja korrake seda.

## 3. Lisamine

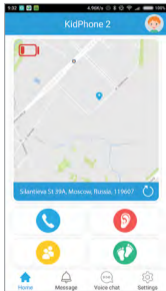
- Alustage seadme lisamist.
- Skannige QR koodi KidPhone 2 ekraanil, valides menüü "Kinnituskood" või sisestades sidumiskoodi käsitsi.
- Kasutaja andmete täitmine: lisage isiklike andmeid, selliseid, nagu nimi, foto, telefoninumber jne.
- Lisamine on lõpule viidud: Teid suunatakse koduekraanile seadme asukoha kuvamisel.

#### 4. Rakenduse kirjeldus

##### Koduekraan

- Patarei laadimise tase.
- Kõnenupp: vajutage selleks, et helistada kellale.
- Perekond: laadige kontaktide ja pereliikmete nimekirja, kes saavad seadet jälgida.
- Kellade teavitamised.
- Vahetama seadmet.
- Koordinaatide küsimine käsitsi: vajutage selleks, et küsida kella hetkeasukohta.

180

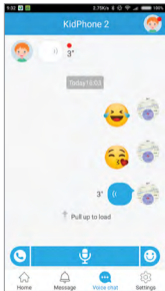


- Audiomonitoorig: vajutage, et saata kellale kasutaja numbrile kõne tegemise käskluse, mis toimub ilma mingi heli või teavitusteta ekraanil.
- Sammude mõõtur: valige selleks, et näha lapse poolt läbitud sammude arvu.

181

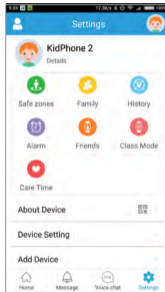
## Helivestlus

- Helisõnumi nupp: hoidke nuppu helisõnumi salvestamiseks, vabas-tage salvestuse saatmiseks. Ühe salvestuse maksimaalne kestus on 15 sekundit.
- Könenupp: valige selleks, et helis-tada kellale.
- Emoji: vajutage nuppu ja valige emoji, mida saadetakse kellale.
- Helisõnumid: lühike vajutus salves-tuse kuulamiseks, pikk vajutamine salvestuse kustutamiseks.



## Häälestused

- Süsteemi ja kasutaja häälestused
- Häälestada seadme teabe kohta.
- Häälestama geotsooni, vaatama asukoha ajalugu, seadistama äratus-kellasid, haldama sõprade nimekirja, seadma "Loengutes" režiimi, seadma geolokatsiooni, häälestama kella helitugevust.
- Trekkeri andmed: te saate näha seadme QR-koodi IMEI-d ja samuti ka teha kellad lahti.
- Trekkeri häälestus
- Lisama trekkerit.



## Kellade lisamine mobiilirakenduse juurde

Vajutage ülemist või alumist klahvi või sirvige menüüd ja valige "Lisamise kood", mille järel te saate skannida QR-koodi Elari SafeFamily rakenduse abil ja lisada kella teie nutitelefoniga.



184

## II. Põhifunktsioonid

### Kõned

Vajutage ülemist või alumist klahvi või sirvige ekraanime-nüüst jaotiseni "Kontaktid". Sirvige kontaktide nimekirja ja valige vajaliku, et alustada kõnet. Kõne lõpetamiseks vajutage ekraanil olevat nuppu. Kontaktide maksimaalne arv, mida saate lisada, on 100 numbrit.



185

### Helisõnumid

Vajutage ülemist või alumist klahvi või sirvige menüüsid ja valige "Helivestlus". Valige kontakt ja pikaajalise vajutamise-ga "Mikrofon" piktogrammile salvestage helisõnum. Kell võib saada helisõnumeid ja emojiid Elari SafeFamily rakendusest.



### Sõbrustama

See funktsioon vajab ühte mudelit mitmete kellade olemasolu.

Vajutage ülemist või alumist klahvi või kerige menüüekraani puudutades ja valige "Sõbrustama". Seejärel korrige klikkige "Sõbrustama" kahel kellal ja asetage need üksteise kõrvale. Oodake, kuni kell teeb sõpradesse päringu. Sõprade nimekirja saate Te näha Elari SafeFamily rakenduses.



### III. FAQ

**K:** Millene SIM-kaart on vaja Elari KidPhone 2 jaoks?

**V:** Elari KidPhone 2 on vaja microSIM-kaart GSM 900/1800 võrkudes toega.

**K:** Milline on tööaeg Elari KidPhone 2 ooterežiimis?

**V:** Elari KidPhone 2 patarei mahtuvus on 450 mAt. Tööaeg ooterežiimis sõltub kella seadistustest ja koordinaatide värskendussagedusest. Normaalne tööaeg ooterežiimis on 72 tundi.

**K:** Kas kelladel on vanusepiirangud?

**V:** nusepiirangud puuduvad, kuid kellad on mõeldud peamiselt lastele vanuses 4 kuni 12 aastat.

**K:** Kas materjal on ohutu, millest on tehtud Elari KidPhone 2?

**V:** Kõik materjalid, mida on kasutatud Elari KidPhone 2, vastavad Euroopa kvaliteedistandarditele.

**K:** Kuidas hooldada kellasid?

**V:** Pühkige kellad niiske lapiga, tõsisel määrdumisel - piirituse lisamisega.

**K:** Kas Elari KidPhone 2 kiirgus mõjutab laste tervist?

**V:** Elari KidPhone 2 kiirgus on palju väiksem Euroopa standardist.

**K:** Kas Elari KidPhone 2 on veekindlad?

**V:** Ei. Nad on kaitstud nõrkade pritsmete eest, kuid need pole ette nähtud veesse sattumise või sukeldumise eest.

**K:** Minu kellad laadimise ajal soojenevad, kas see on normaalne?

**V:** Jah, see on selle kellamudeli jaoks normaalne.

**K:** Mida teha, kui tekib probleem QR-koodi skannimisel?

**V:** Kontrollige, kas SIM-kaart on sisestatud ja Elari KidPhone 2 on GPRS-ühenduses. Korraldage skannimist suure valgustuse keskkonnas ning samuti püüdke optimaalset fookust, suunates teie nutitelefoniga kaamera QR-koodile. Või sisestage lisamise koodi käsitsi.

**K:** Kas on vajalik andmesidevõrk geopositsioneerimise funktsiooni toimimiseks?

**V:** Elari KidPhone 2 vajab mobiilsidevõrgu kaudu andmete edastamise funktsiooni asukoha transleermiseks serverisse.

**K:** Kas võib patarei plahvatada kõrgete temperatuuride tõttu või laadimisel?

**V:** Elari KidPhone 2 kasutab tavalisest liitiumpatareiga võrreldes usaldusväärsemat ja ohutut patareid. Heelium-polümeer-liitium-ioon aku kasutab spetsiaalset kolloidset elektrolüüti, mis ei eralda gaasi, isegi kui patarei vedel komponent keeb, tagades seega ohutust plahvatuse eest. Seda tüüpi patarei näitas suurepäraseid tulemusi ohutuskatsetes – eriti läbitungimisel, kuumutamisel ja löömistel.



**K:** Kui täpselt toimib positsioneerimisfunktsioon?

**V:** Elari KidPhone 2 saavad asukohti kahe kanali kaudu: GPS, GLONASS ja LBS. GPS/GLONASS režiimil on suur täpsus. Tiheda ehitise tingimused, metallkonstruktsioonid, lehestik ja muud takistused halvendavad signaali läbimist. See piirang ei ole kella defekt, vaid on tingitud GPS/GLONASS süsteemi tehnoloogilistest omadustest. GPS/GLONASS-signaali puudumisel kasutab Elari KidPhone 2 asukoha määramiseks LBS-i.

#### **IV. Hoiatused**

1. Äрге pange kellad vette.
2. Äрге kandke kellad tule või kõrge temperatuuriga allikate juurde.
3. Äрге lubage lastel panna kellad suhu.
4. Kella laadimiseks kasutage ainult kaasasolevat kaablit.
5. Kell ei hakka toimima, kui toide on välja lülitatud või need on toimimistsoonist võrgust väljas.
6. Laadija väljund: 5V, 1A.

- EN** The EU-declaration of conformity can be found at:  
<http://elari.net/support/kidphone-2/>
- RU** Декларацию соответствия ЕС вы можете найти на нашем сайте:  
<http://elari.net/ru/support/kidphone-2/>
- DE** Die EU-Konformitätserklärung befindet sich hier:  
<http://elari.net/de/support/kidphone-2/>
- FR** La déclaration de conformité CE se trouve à:  
<http://elari.net/fr/support/kidphone-2/>
- ES** La declaración de conformidad UE se encuentra:  
<http://elari.net/es/support/kidphone-2/>
- IT** La dichiarazione di conformita EU si trova alla:  
<http://elari.net/it/support/kidphone-2/>
- LV** ES atbilstības deklarāciju var atrast:  
<http://elari.net/support/kidphone-2/>
- LT** ES atitikties deklaraciją galima rasti:  
<http://elari.net/support/kidphone-2/>
- EST** ELi vastavusdeklaratsiooni leiate aadressilt:  
<http://elari.net/support/kidphone-2/>

EAC